

# **Materialien zu Language Awareness oder Language Learning Awareness**

**Beitrag von „FizziIzy“ vom 24. Mai 2017 15:28**

Hallo ihr Lieben,

ich muss in einem Didaktikseminar (Englisch) eine Studienleistung zum Thema "Language Awareness" bzw. "Language Learning Awareness" vorbereiten.

Dafür benötige ich entweder einen bilingualen/multilingualen Text (fiktiv/nicht fiktiv, Gedicht, Text, Blögeintrag, Songtext etc.), der geeignet ist, um Sprachtransfer zu leisten (z.B. von Deutsch zu Englisch, Spanisch zu Englisch etc.), sodass die Schüler z.B. fremde Wörter von ihrer Muttersprache oder zweiten Fremdsprache ableiten und erschließen können, oder einen Text, der sich narrativ damit beschäftigt, wie man Fremdsprachen lernt.

Hat vielleicht jemand Ideen? Im Internet bin ich bisher leider nicht fündig geworden.